

**Zeitschrift:** La Croix-Rouge suisse  
**Herausgeber:** La Croix-Rouge suisse  
**Band:** 69 (1960)  
**Heft:** 5

**Rubrik:** Votre Croix-Rouge

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# VOTRE CROIX-ROUGE

## SERVICE CROIX-ROUGE

### Visites sanitaires de recrutement

Trois visites sanitaires de recrutement ont eu lieu à Berne, Zurich et Aarau. A l'issue de ces visites, 38 infirmières, 2 laborantines, 1 samaritaine et 11 éclaireuses ont été incorporées dans les formations croix-rouge.

\*

### Cours de cadres et cours d'introduction

Trente-trois membres des colonnes croix-rouge ont été formés aux fonctions de chefs de groupes lors du cours de cadres croix-rouge I/2, qui a eu lieu à Lyss du 13 au 25 juin. Une partie des nouveaux chefs de groupes ont payé leurs galons du 27 juin au 9 juillet au cours d'introduction auquel ont pris part 126 recrues du service croix-rouge.

\*

### Cours techniques

La colonne croix-rouge saint-galloise 42 a suivi un cours technique, à Engelberg, du 16 au 21 mai. C'est un des nouveaux cours que prévoit le règlement du service croix-rouge à la suite de sa révision partielle en 1957 et qui remplacent les anciens exercices obligatoires dont la Croix-Rouge assumait la totalité des frais.

La colonne croix-rouge 44 sera convoquée cette année à un cours similaire du 12 au 17 septembre à Heiden.

\*

## CENTRALE DU MATERIEL

### Assortiments hospitaliers

Le Comité central a voté l'octroi d'un nouveau crédit de 97 000 francs qui sera consacré à l'achat d'articles divers, dans le cadre de la réorganisation des dépôts régionaux de matériel entreprise l'an dernier. Cette réorganisation sera ainsi achevée et nous disposerons désormais de 63 assortiments comportant chacun 100 lits complètement équipés.

\*

### Matériel d'instruction

Dans sa séance des 27/28 mai, le Comité central a accordé un crédit de 12 000 francs pour le renouvellement du matériel d'instruction utilisé lors des cours de soins à la mère et à l'enfant, ainsi qu'une somme de 3500 francs pour l'achat de 50 matelas destinés à compléter les réserves de matériel que nous mettons en location.

\*

## SECOURS AUX ENFANTS

### Le budget du deuxième semestre

Dans sa séance du 7 juillet, le Comité central a approuvé le budget du Secours aux enfants concernant le deuxième semestre 1960. Celui-ci prévoit des recettes de l'ordre de 744 500 francs et des dépenses d'un montant de 774 125 francs.

## SOINS AU FOYER

### Un cours de monitrices a eu lieu à Lausanne

Un cours de monitrices de soins au foyer a eu lieu à Lausanne du 21 au 31 juin. Les sept premières journées de travail ont été consacrées à l'enseignement des six leçons du cours élémentaire ainsi qu'à la façon de le présenter également aux jeunes et aux handicapés physiques. L'avant-dernier jour du cours a permis d'orienter les futures monitrices sur le rôle et l'organisation tant de la Croix-Rouge nationale et internationale que de l'Alliance suisse des samaritains.

Le cours a été suivi par une douzaine de candidates monitrices, toutes infirmières ou anciennes infirmières. Voici les noms de ces futures monitrices avec l'indication de leur domicile et, entre parenthèses, de la région où elles seront appelées dorénavant à donner des cours de soins au foyer:

Sig.na **Laura Aglian**, Ospedale San Giovanni, Bellinzona (Malcantone);  
Mlle **Martine Barras**, Chermignon (Chermignon);  
Mme **Emilie Bauer-Ryff**, Lausanne (Lausanne et environs);  
Mlle **Marguerite Besuchet**, Lausanne (Lausanne);  
Mme **Françoise Bovard**, Lausanne (Lausanne et environs);  
Mme **Marthe Matthey-Herzog**, Yverdon (Yverdon, Lausanne et Neuchâtel);  
Mme **Simone Meuli-Steiner**, Lausanne (Lausanne);  
Mlle **Denise Montavon**, Chandolin;  
Mme **Paulette Muller**, Lausanne (Lausanne et environs immédiats);  
Mlle **Eliane Philot**, Bulle (Gruyère et Glâne);  
Mlle **Marlise Racine**, Lausanne;  
Mlle **Georgette Röhring**, Montreux;  
Mlle **Marcelle Scheller**, Genève.

\*

## CROIX-ROUGE DE LA JEUNESSE

### La profession d'infirmière

L'Ecole genevoise d'infirmières du Bon Secours a organisé le 16 juin, en collaboration avec la Croix-Rouge genevoise de la Jeunesse, une séance d'information pour parents, élèves et institutrices dans le but de renseigner tous ceux que cela peut intéresser sur la profession d'infirmière, la façon de s'y préparer et la possibilité d'obtenir des bourses d'études.

\*

### Camp pour adolescents

Un camp pour adolescents, garçons et filles, de 13 à 15 ans a lieu en juillet au chalet Beau-Soleil à Gstaad sous les auspices de la Croix-Rouge romande de la Jeunesse et sous la direction de Mme Berlie-Meissner, infirmière et monitrice des cours de premiers soins dans les écoles, assistée de moniteurs et de monitrices. Il a accueilli 25 participants. Saluons cette initiative et souhaitons lui plein succès.

\*

### Des oignons à fleurs pour commémorer le 8 mai

A l'occasion de la Journée mondiale de la Croix-Rouge, le 8 mai, la Croix-Rouge néerlandaise a envoyé aux Croix-Rouges de la Jeunesse des autres pays une série d'albums exécutés par des « juniors » néerlandais et consacrés à la culture des fleurs aux Pays-Bas; chaque album était accompagné d'un petit paquet de bulbes de glaieuls. L'album destiné aux « juniors »

suisses avait été réalisé par l'Ecole professionnelle pour jeunes filles d'Aalsmeer. Les juniors vaudois qui en ont été les heureux bénéficiaires ont envoyé en échange un herbier contenant différentes fleurs de chez nous.

\*

#### **Les résultats des cours de sauvetage nautique à Genève**

Le cours de sauvetage nautique organisé par la Croix-Rouge genevoise de la Jeunesse avec le concours de la Société des Samaritains de Genève, de la Direction de la plage des Pâquis, du Polo-Club et de la Société suisse de sauvetage et sous les auspices du Département de l'instruction publique, a réuni cent quarante participants. Les 8 et 10 juin a eu lieu à l'auditoire de l'Ecole secondaire la partie théorique du cours (introduction, film, causerie du Dr Girard et démonstration), les 9 et 16 juin, aux Bains des Pâquis, le cours pratique. Les épreuves imposées pour l'obtention du certificat de « Jeune-Sauveteur » comprennent notamment, avec divers exercices de natation et de plongée, des prises de sauvetage et de dégagement et l'exercice de la respiration artificielle.

Les examens du cours genevois de sauvetage nautique de 1960 ont eu lieu le 27 juin à la plage des Pâquis. Le président de la section genevoise, M<sup>e</sup> P. Audéoud, assistait à cet examen ainsi que M. J. Chappuis, chef samaritain, M. H. Berner, inspecteur de gymnastique, et M. Cornut, directeur de la plage mise à la disposition des participants. Trente-six candidats ayant suivi le cours s'étaient inscrits, vingt-quatre se présentèrent et quinze d'entre eux ont passé avec succès les épreuves et mérité le diplôme de « Jeune-Sauveteur » qui n'est délivré qu'aux concurrents ayant mérité la mention « très bien ». Ce sont:

Mesdemoiselles Jacqueline Bromberger, Chantal Evalet, Gisèle Fioretta, Elisabeth Forster, Danielle Gignoux, Lucette Grasselli, Liliane Hauck, Colette Muriset et Francine Robert ;

Messieurs Pierre Ammann, Jimmy Droz, Christian Honsperger, Roland Qress, Rodolphe Surber et Pierre Tuscher.

Un second examen destiné aux candidats empêchés de se présenter le 27 juin aura lieu le 2 septembre.

\*

#### **Sauvetage aquatique au Pays de Vaud**

La Société pédagogique vaudoise a organisé au mois de juin des cours de sauvetage aquatique à Aigle, Lausanne, Nyon, Vallorbe et Yverdon.

\*

#### **Rencontre en Autriche**

Une rencontre d'instituteurs affiliés au mouvement de la Croix-Rouge de la Jeunesse s'est déroulée du 7 au 12 juin à Langenlois en Wachau, en Autriche. Les participants ont examiné en détail les divers problèmes que pose l'activité des juniors. Ils ont accordé une attention toute spéciale à la question que soulève la diffusion de l'idée de la Croix-Rouge dans les écoles secondaires et celle des « Conventions de Genève » parmi les enfants et les adolescents. Quatre-vingts éducateurs provenant de sept pays ont participé à la rencontre: Allemagne, Luxembourg, Pays-Bas, Autriche, Suisse, Etats-Unis d'Amérique et Canada. Ces deux derniers pays étaient représentés par des instituteurs en poste dans les écoles américaines et canadiennes d'Allemagne. Les délégués de la Suisse étaient M. Ernest Grauwiler, inspecteur scolaire et nouveau président de la Commission de la Croix-Rouge de la Jeunesse en Suisse alémanique, M. Traugott Weisskopf, direc-

teur-adjoint du séminaire de Bâle, M. Fritz Grossenbacher, vice-directeur de l'Ecole professionnelle de Berne, Mademoiselle Iren Purtshert, institutrice à Uetendorf, M. Hans Beutler, responsable de la Croix-Rouge de la Jeunesse en Suisse allemande.

\*

#### **NOUVEAUX TIMBRES CROIX-ROUGE**

##### **France**

La série annuelle des personnages illustres, avec surtaxe au bénéfice de la Croix-Rouge française, a paru le 13 juin.

1960	S. LXXVIII	0.10 + 0.05	Michel de l'Hospital. Violet/carmine.
	S. LXXIX	0.20 + 0.10	Turenne. Vert réséda/bistre rose.
	S. LXXX	0.20 + 0.10	Boileau. Vert bleu/vert.
	S. LXXXI	0.30 + 0.10	Jean-Martin Charcot. Lie de vin/rouge.
	S. LXXXII	0.30 + 0.10	Bizet. Bleu violet.
	S. LXXXIII	0.50 + 0.10	Degas. Bleu noir/bleu vert.

Des ventes anticipées ont eu lieu les 11 et 12 juin à Aigueperse (L'Hospital), Sedan (Turenne) et par divers bureaux temporaires parisiens. Des enveloppes 1<sup>er</sup> jour et des cartes maximum ont également été émises, divers cachets 1<sup>er</sup> jour utilisés.

\*

##### **Tchécoslovaquie**

Une valeur a été émise le 26 mai à l'occasion du 3e congrès de la Croix-Rouge tchécoslovaque.

1960	T. 3 30 H.	Infirmière avec brassard prenant une colombe dans ses mains. Rouge foncé/bleu clair.
------	------------	--

\*

##### **Turquie**

Un bloc — six timbres d'une valeur faciale de 30 livres turques, soit, au change officiel, 15 francs suisses environ! — a été émis en Turquie en honneur de Florence Nightingale. Deux séries, en 1954 et en 1958, cette dernière introuvable dès son émission et confisquée par la spéculation, ont déjà été consacrées à l'infirmière anglaise par les P. T. T. turcs.

1960	1 Lira	Dessin symbolique avec inscriptions, « Florence Nightingale » et croissant rouge. Or/rose/rouge/noir.
	3 Lira	Dito. Or/rose/rouge/bleu.
	4 Lira	Dito. Or/rose/rouge.
	5 Lira	Dito. Noir/rose/rouge.
	7 Lira	Dito. Rouge/rose/bleu.
	10 Lira	Dito. Bleu/rose/rouge.

En bloc non dentelé, perforation entre les timbres, bande sous les timbres avec inscription bleue « Florence Nightingale - Hemsiye Mektepleri ve Hastahaneleri ». Seul le timbre de 7 L. est dentelé sur les quatre côtés, les autres valeurs sur deux ou trois.

\*

##### **Yougoslavie**

Les deux valeurs annuelles de la Semaine de la Croix-Rouge ont été émises en Yougoslavie le 14 mai.

1960	B. 32 2 D.	Valeur poste. Statue et croix rouge. Gris foncé/rouge. (Tirage 3 500 000.)
	B. 33 2 D.	Valeur taxe. Dito, avec « Porto ». Lilas brun/rouge. (Tirage 1 000 000.)

\*

##### **Ethiopie**

La série croix-rouge 1936 revient avec une surcharge noire en caractères éthiopiens et en anglais et une surtaxe. Cette émission réalisée par Courvoisier n'avait pu être livrée à l'époque; une partie fut vendue à Londres sans usage postal, une autre surchargée à deux reprises

(« V » rouge en 1946, petite croix rouge et surtaxe en 1950).

- 1960 S. 19+1 ct. s/ 5+5 ct. Infirmière et bébé, « Croix-Rouge ». Surcharge noire « Silver Jubilee 1960 » et caractères éthiopiens. Vert.  
 S. 20+2 ct. s/10+10 ct. Guerrier. Surcharge dito. Rouge.  
 S. 21+3 ct. s/25+25 ct. Salle d'hôpital. Surcharge dito. Bleu.  
 S. 22+4 ct. s/50+50 ct. Infirmière et enfant. Surcharge dito. Brun.  
 S. 23+5 ct. s/ 1+1 Th. Prêtre. Surcharge dito. Violet.

\*

### Haïti

Les Postes haïtiennes ont surchargé et émis le 8 mai, pour le 28<sup>e</sup> anniversaire de la Croix-Rouge haïtienne, trois valeurs de l'émission croix-rouge de 1945. Ces trois timbres ont reçu en rouge une surcharge de diverses

valeurs et l'inscription sur deux lignes « 28<sup>e</sup> / ANNIVERSAIRE ». L'encrage des surcharges typographiques est inégal et souvent défectueux. Le tirage est faible, il oscille entre 8000 (T. 19 et 21), 9000 (T. 24), 10 000 (T. 18 et 25-27), 12 000 (T. 23) et 18 000 (T. 20 et 22).

1960 T. 18 1.00 s/2½ G.	T. 9 de 1945, infirmière, blessé et croix rouge. Surcharge rouge. Violet/rouge.
T. 19 2½ G.	T. 9, dito. Violet/rouge.
T. 20 0.20 s/1.35	Poste aérienne. T. 16 dito. Vert/rouge.
T. 21 0.50 s/0.60	Do. T. 13 dito. Violet/rouge.
T. 22 0.50 s/1.35	Do. T. 16 dito. Vert/rouge.
T. 23 0.50 s/2½ G.	Do. T. 9 surcharge dito et « Avion ». Violet/rouge.
T. 24 0.60	Do. T. 13 dito. Violet/rouge.
T. 25 1.00 s/1.35	Do. T. 16 dito. Vert/rouge.
T. 26 1.35 G.	Do. T. 16 dito. Vert/rouge.
T. 27 2.00 s/1.35	Do. T. 16 dito. Vert/rouge.

Qualités supérieures en  
**linge de maison, de table et de cuisine**  
 pour hôpitaux, cliniques et asiles

Le traitement TEXYLON-SUISSE accroît considérablement la résistance des tissus et leur rend une durée d'usage plus longue

Exigez la marque de qualité



**TISSAGE WETZKON S.A.**

Tissage de toile  
 Bureau de vente: Zurich  
 Brandschenkestrasse 45

**HESTAFIL**

La marque de qualité en popeline  
 pour la chemise élégante

**Baumwoll-Spinnerei und -Weberie**  
**Wettingen**

**LA BÂLOISE TRANSPORT**  
**COMPAGNIE D'ASSURANCES**  
 FONDÉE EN 1864

BÂLE

Tissages

Apprêts

**HABIS TEXTIL S.A.**

Blanchisserie et  
 Teinturerie

F L A W I L

Tissus  
 sanforisés

	<b>fama</b>
Matter	<i>tissus multicolores</i>
Frères S.A.	<i>lacets p. chaussures</i>
Kölliken	<i>boutons - boucles</i>

**H. FRITSCHI S.A., ZWILLIKON ZH**

se recommande pour ses

**tissus de coton et lin**

velours et peluches

pour la literie, les vêtements de travail, doublures, molleton, à usage technique, tentes et bâches, etc. jusqu'à 240 cm. **Peluches** pour l'industrie et le vêtement

Vente uniquement en gros